

# Malterdinger



## Mitteilungen



Amtsblatt der Gemeinde Malterdingen | 31. Jahrgang

Donnerstag, 20. Oktober 2022 | Nr. 42

### Information zum Jubiläumsbesuch 25 Jahre Partnerschaft Lentilly-Malterdingen 11.11.-13.11.2022

Liebe Bürgerinnen und Bürger,  
unsere französischen Gäste werden am Freitag Abend 11.11.22 in Malterdingen erwartet.

Wo nicht Unterkunft mit privaten Gastgebern ausgemacht ist oder wird, werden die Gäste überwiegend im Gasthof Rebstock und in einer Gemeinschaftsunterkunft in Schweighausen wohnen. Die Organisation wird vom Rathaus aus gesteuert. **Wir suchen noch Privatquartiere und bitten um ihre Gastfreundschaft. Die Belastung ist sehr überschaubar. Bitte an das Rathaus Quartierangebote melden unter [standesamt@malterdingen.de](mailto:standesamt@malterdingen.de) oder telefonisch 911117.**

Programm:

#### **Freitag, 11.11.2022:**

Abend, nach der Ankunft: Essen in den Familien bzw. in den Unterkünften

**Samstag, 12.11.22 tagsüber:** in den Familien bzw. in den Unterkünften.

Aktivitäten:

1. Europapark: Lentilly meldet im Vorfeld, wer dorthin will. H. Bußhardt begleitet diese Gruppe mit dem Bürgerbus.
2. Wanderung rund um Malterdingen (Augenweide) Leitung: Werner Jahn. Beginn: 10:30 Uhr am Rathaus. Ende gegen 14 h im Schützenhaus mit Imbiss (Wein und Vesper)
3. Führung durch Malterdingen: Anfang 11 Uhr Ende gegen 14 Uhr mit Kaffee und Kuchen im Dorftreff.
4. Schützenhaus: Thomas Pfister bietet, entsprechend den gesetzlichen Vorschriften vor allem Luftpistolenschießen und auch Blasrohrschießen an.

Für alle Aktivitäten gilt, dass man sich in Lentilly bereits einschreibt, damit die Einteilung reibungslos möglich ist.

- Startpunkt für alle Aktivitäten ist das Rathaus.
- Ende für alle Aktivitäten ist 16 Uhr um Gelegenheit zu geben, sich auf den Abend vor zu bereiten.

#### **Samstag Abend in der Turn- und Festhalle:**

18:00 Ankunft und Sektempfang

18:30 Auftritt des Chors der Grundschule

19:00 Abendessen ( alle Gastgeber sind mit 2 Personen eingeladen. Bitte anmelden an [standesamt@malterdingen.de](mailto:standesamt@malterdingen.de) oder Telefon 911117

20:00 Musikverein Malterdingen

20:30 Musikverein Lentilly

21:00 Gesangverein Lentilly

21:30 Pause

22:00 Malthetri kurzes Theaterstück

22:20 Gesangverein Malterdingen

Anschließend gemütliches Beisammensein

#### **Sonntagmorgen 13.11.22:**

10 Uhr Festgottesdienst mit Kranzniederlegung zum Volkstrauertag (bei schlechtem Wetter in der Kirche bei gutem Wetter anschließend an den Gottesdienst am Denkmal) Anschließend: Mittagessen in den Familien

Gegen 14 Uhr Abfahrt nach Lentilly

Geringfügige Änderungen sind möglich.

## Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30

Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8:00 - 12:00 Uhr

Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt bgm@malterdingen.de	9111-15	Liegenschaften	Birgit Dehmer	9111-19
			Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Rechnungsamt, Friedhofsverwaltung	Heiko Schuler	9111-11	Bücherei	Elke Fellmann	9297284
Steueramt, Verbrauchs- abrechnung, Friedhofsverwaltung	Luca Benedikt	9111-12	Dorftreff „KaffeeSatz“	Inge Streblov	01511/1809522 9297285
				dorftreff@malterdingen.de	
Gemeindekasse, Gewerbe-/Grundsteuer	Stefan Engler	9111-13	Kernzeit-/ Nachmittagsbetreuung	Grundschule	0174/9452418
Einwohnermeldeamt Passamt	Nicole Eifert-Henselmann	9111-14	Gemeindebauhof		4070
				Günter Hirsch	0172/282 5195
Standesamt, Soziales, Mitteilungsblatt	Barbara Rappold	9111-17	Forstverwaltung	Markus Grafmüller	0176/3443 1501
				Bernhard Schultis	07641/49627
Hauptamt, Bauamt, Gewerbeamt	Martin Klomfaß	9111-18	(telefonisch erreichbar:	Fax:	07641/933174
				Donnerstag	17:00 bis 18:00 Uhr)
				b.schultis@landkreis-emmendingen.de	

## Störungsmeldungen

Stromversorgung EnBW Regional AG Regionalzentrum Rheinhausen Wasserversorgung Malterdingen	0800/2838485 0151/12298398	Gasversorgung Badenova AG & Co.KG., Entstörungsnummer:	0800/2767767
--	-------------------------------	---	--------------

## Notruftafel

Polizei	110
Polizeiposten Kenzingen	9291-0
Kriminalkommissariat Emmendingen	07641/582200
Feuerwehr / Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112
Feuerwehrkommandant Reiner Mundinger	4147
Krankentransport	19222
Giftnotrufzentrale	0761/2704361
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181
Pfarrämter:	
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen	
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70
Frauen-Notruf	07641/932555
Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention Hebelstr. 27, Emmendingen	07641/9335890
Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung	
Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen	
Tscheulinstr. 4	07641/962698-21
Fax:	07641/962698-29

In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.

## Apothekennotdienst:

Apothekennotdienst im Internet: [www.aponet.de](http://www.aponet.de)  
oder Tel.: 22833 von jedem Handy ohne Vorwahl,  
Festnetz: 0800 00 22 8 33 (kostenfrei)

## Tierärztlicher Sonntagsdienst:

**Samstag, 22. Oktober 2022 und Sonntag, 23. Oktober 2022**  
Tierärztin Simone Leenen, Sexau  
07641/9542097

Dr. Gesine Hesse, Forchheim  
07642/2324

## Tierärztlicher Kleintiernotdienst

**werktags von 18:00 – 8:00 Uhr**  
**Informationen hierzu erteilt der Haustierarzt.**

## Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen  
Anzeigen können aufgegeben werden unter [standesamt@malterdingen.de](mailto:standesamt@malterdingen.de).  
Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteils: Bürgermeisteramt Malterdingen  
Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwortlich.  
Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,  
Telefon 07771/9317-1, Telefax 07771/931740, E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Das Einwohnermeldeamt / Passamt und das Standesamt sind vom Dienstag, 25. Oktober bis einschließlich 28. Oktober 2022 sowie am Mittwoch, 2. November 2022 wegen Fortbildung und Umbau ganz-tägig geschlossen!

### Halle und Aula belegt

Die Halle sowie die Aula sind an folgendem Termin wegen Veranstaltungen belegt:

- Sonntag, den 23. Oktober 2022 (Vorspielnachmittag Musikverein und Indiacas Sportveranstaltung)

Eventuelle Nutzungen der Vereine müssen leider ausfallen.

**Das Rathaus ist am Montag, 31. Oktober 2022 ganztägig geschlossen.**

### Hilfe bei der Suche nach (gefährdeten) Fledermausarten in Malterdingen!

Um einen Überblick über die (gefährdeten) Fledermausarten in Malterdingen zu bekommen, untersucht die Gemeinde Malterdingen zusammen mit dem Büro ABL Freiburg derzeit alte Häuser in Malterdingen.

Haben Sie einen alten nischenreichen Dachboden, Scheune oder Keller, der wenig gestört wird? Auch Hausfassaden mit Spalten werden gerne bewohnt. Oder haben Sie sogar schon Fledermäuse zuhause beobachtet bzw. Fledermaus Kot (längliche Krümel oft dicht an Wänden/unter Balken) gefunden?

Wir sind über jeden Hinweis dankbar!

Bitte melden Sie sich bei: Carsten Brinckmeier (brinckmeier@abl-freiburg.de; Tel.: 0176 24739546) oder Martin Klomfaß (hauptamt@malterdingen.de; Tel.: 0 76 44 / 91 11 18) Die Gemeinde Malterdingen bedankt sich im Voraus für Ihre Mithilfe!

Gemeinde Malterdingen  
Hartwig Bußhardt, Bürgermeister



## FUNDSACHEN IM RATHAUS

### Katze zugelaufen!

Wer vermisst dieses süsse Kätzchen?  
Bitte melden bei: Pascal Gerstner  
Tel.: 01725485291



1 einzelner Schlüssel (Keymax)  
Fundort: Spielplatz bei der Grundschule



## UNSERE JUBILARE WIR GRATULIEREN ...

Zum 80. Geburtstag am 25.10.2022,  
Frau Christel Menzel

Die Gemeinde gratuliert der Jubilarin herzlich.

Wir wünschen Ihr für das neue Lebens-jahr Glück, Gesundheit und Zufriedenheit.

Hartwig Bußhardt  
Bürgermeister



## MITTEILUNGEN DES LANDRATSAMTES

### Allgemeinverfügung des Landratsamts Emmendingen zur Verschiebung der Sperrfrist für Düngemittel mit wesentlichem Gehalt an Stickstoff auf Grünland und Dauergrünland

Der Verbandszeitraum gemäß § 6 Abs. 8 Satz 1 Nr. 2 der Düngeverordnung (DüV) vom 26.05.2017 (BGBl. I S. 1305), zuletzt geändert durch Artikel 97 des Gesetzes vom 10.08.2021 (BGBl. I S.3436), wonach Düngemittel mit wesentlichem Gehalt an Stickstoff (über 1,5 % in der Trockenmasse) auf Grünland und Dauergrünland in der Zeit vom 1. November bis zum Ablauf des 31. Januar nicht ausgebracht werden dürfen, wird auf den Zeitraum vom 15. November 2022 bis 14. Februar 2023 verschoben. Diese Verschiebung wird gemäß § 6 Abs. 10 Satz 1 DüV ausdrücklich nur für Grünland- und Dauergrünlandflächen genehmigt. Die Allgemeinverfügung gilt nur für das Gebiet der Städte und Gemeinden Biederbach, Elzach, Emmendingen, Freiamt, Gutach im Breisgau, Sexau, Simonswald, Waldkirch und Winden im Elztal. Den genauen Wortlaut der Allgemeinverfügung ist veröffentlicht unter [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de) > Aktuelles > Allgemeinverfügungen



## KAFFEE SATZ DORTTREFF & BIBLIOTHEK



**Adresse:**  
Hauptstr. 44  
79364 Malterdingen

**Öffnungszeiten:**  
Dorftritt Di, Mi, Fr 14 - 18 Uhr  
Bibliothek Di, Fr 14 - 18 Uhr

**Kontakt:**  
Dorftritt Tel. 07644 929 7285, E-Mail: [dorftritt@malterdingen.de](mailto:dorftritt@malterdingen.de)  
Bibliothek Tel. 07644 929 7284, E-Mail: [buecherei@malterdingen.de](mailto:buecherei@malterdingen.de)  
Web: [www.malterdingen.de/buch](http://www.malterdingen.de/buch)

**Die Räumlichkeiten der Einrichtung sind klimatisiert.**

**Live Diashow „ Die Alpen“ mit Dietmar Obert Freitag, 21.10.22/ 19.30 Uhr im KaffeeSatz**  
**Wir bitten um Anmeldung telefonisch oder per Mail in der Einrichtung, da Teilnehmerzahl begrenzt!**  
**Tel: 07644/9297284 ( Bibliothek)**  
**Tel : 07644/9297285 ( Dorftritt)**  
**Mail: [dorftritt@malterdingen.de](mailto:dorftritt@malterdingen.de)**

Mit Sack und Pack zu Fuß über die Alpen! Der Ettenheimer Dietmar Obert hat vorwiegend durch Vorträge über seine Motorradtouren in Afrika, Malaysia und Asien einen überregionalen Bekanntheitsgrad erlangt. Inspiriert durch eine Gruppe von Wanderern, die mit Packeseln in den Alpen unterwegs waren, beschloß er zusammen mit seiner Frau Midori und dem Packpferd Gina die Alpenüberquerung zu wagen. Vier Monate waren sie auf alten Saum- und Handelspfaden unterwegs, übernachteten im Zelt und auf Bauernhöfen. Ganz besonders beeindruckte ihn die Gastfreundschaft und Offenheit der Menschen in der Schweiz und Italien. In faszinierenden Bildern erzählt Dietmar Obert eine packende und authentische Geschichte über diesen außergewöhnlichen Lebensabschnitt



### **Herbstferien Dorftreff im KaffeeSatz**

Am **Mittwoch, 2.11.22** bleibt der Dorftreff im KaffeeSatz **geschlossen**. Am Freitag, 4.11.22 ist die Einrichtung wieder wie gewohnt von 14.00 Uhr – 18.00 Uhr geöffnet.

### **Offener Frauentreff**

Liebe Malterdinger Frauen, wir möchten Euch zu unserem **Offenen Frauentreff** herzlich einladen – einer geselligen Runde zum Gespräch, Austausch und Kaffeetrinken. (Do, 14-tägig, 10 - 12 Uhr, im KaffeeSatz)

Es spielt keine Rolle

- wie alt Ihr seid
- ob Ihr aus Malterdingen stammt oder anderer Herkunft seid
- ob Ihr regelmäßig teilnehmen könnt oder nur gelegentlich

Unser nächstes Treffen ist am **Do, 20.10., ab 10 Uhr**. Wir freuen uns auf Euch.

Irma Dages Tel. 07644/930309

Gabi Fakler Tel. 07644/923657

## **Nachrichten aus dem Dorftreff**

### **Gruppenangebote im KaffeeSatz von Donnerstag, 20.10. – Donnerstag, 27.10.22**

Donnerstag, 20.10.22

10.00 – 12.00 Uhr

### **Offener Frauentreff**

Irma Dages 07644/930309

Gabi Fakler 07644/923657

Donnerstag, 20.10.22

18.00 – ca. 20.00 Uhr

### **Offener Handarbeitstreff**

Moni Schöchlin

wumsch@online.de

Freitag, 21.10.22

19.30 – ca. 22.00

### **Live Dia-Show „Die Alpen“ mit Dietmar Obert**

Dorftreff im KaffeeSatz

07644/9297285

dorftreff@malterdingen.de

Donnerstag, 27.10.22

9.30 – 12.00 Uhr

### **Kinderspielgruppe**

Valeska Stoffers

Nadine Bächle

valeska.rehm@gmx.de

nadi.ha@gmx.de

Donnerstag, 27.10.22

19.15 – ca. 21.00 Uhr

### **Grüner Tisch**

Moni Schöchlin

wumsch@online.de

Freitag, 28.10.22

18.30 – ca. 19.15

### **Entspannt ins Wochenende**

Manuela Storz

01752107625

manuela.storz@web.de

## **Nachrichten aus der Bibliothek**

### **Die St. Martins-Bücher sind ausgepackt!**

Sie können entliehen werden.

### **Herbstferien in der Bibliothek**

In den Herbstferien ( 31.10. - 4.11.2022) ist die Bibliothek personell nicht besetzt. Am Freitag, 4.11., ist der Selbstverbucher nutzbar.

### **Vorlesenachmittage in der Bibliothek**

Wir lesen wieder vor!

Am Mittwoch, 26. Oktober 2022, 16 Uhr haben wir unseren nächsten Vorlesenachmittag. Alle Kinder ab 4 Jahren sind dazu herzlich im KaffeeSatz willkommen.



Weitere Termine sind:

9., 23. u. 30. November

7., 14. u. 21. Dezember

Bitte meldet Euch jeweils bis zum Dienstag vorher per Telefon, e-mail oder persönlich an.

Wir freuen uns auf Euer Kommen.

Euer Bibliotheks- und Vorleseteam





## JUGENDTREFF MALTERDINGEN



## JUGENDPFLEGE MALTERDINGEN



**Malterdinger Kinderkino**  
mit dem Film

### „Jim Knopf und die wilde 13“



Das nächste Abenteuer für Jim Knopf steht vor der Tür: Um Lummerland vor einer Bedrohung zu schützen, machen sich Jim und Lukas der Lokomotivführer mit Dampflock Emma auf die Reise ins Reich Mandala. Was Jim und Lukas nicht wissen: Die „Wilde 13“ will sich an ihnen rächen, weil sie Frau Mahlzahn besiegt haben, und ist ihnen auf den Fersen. Aber auch Jim und Lukas haben noch eine Rechnung mit der Piratenbande zu begleichen. Schließlich hat sie neben vielen anderen Kindern auch Jim als Baby entführt. Also machen sich Jim und Lukas auf die Suche nach der „Wilden 13“, um ihr endgültig das Handwerk zu legen – und dabei das Rätsel um Jims Herkunft zu lösen.

Deutschland, 2020  
Spielfilm, 109 Minuten

BJF-Empfehlung: ab 7 Jahren/ FSK: ab 0 Jahren

**am Montag, den 24. Oktober 2022**

um 17.15 Uhr (bis ca. 19.05 Uhr)

**im Sitzungssaal des Rathauses**

Eintritt: 1,00 Euro

Mit leckerem Popcorn, für 50 Cent die Tüte!

Bei Fragen: Jugendpflege Malterdingen Kathrin Agostini Tel.: 9111-20  
Email: jugendpflege@malterdingen.de



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



## EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE MALTERDINGEN

### Wochenspruch:

Heile du mich, Herr, so werde ich heil;  
hilf du mir, so ist mir geholfen.  
Jeremia 17,14

### Sonntag, 23. Oktober

**10.00 Uhr Gottesdienst**  
**19.00 Uhr Friedensgebet Ev. Jakobskirche Malterdingen**

### Herzliche Einladung!

Information für Gottesdienstbesucher:

Auch wir müssen Energie sparen. Deshalb kann die Kirche nicht mehr im selben Umfang wie die Jahre zuvor beheizt werden. Bitte ziehen Sie sich deshalb beim Gottesdienstbesuch wärmer an. Gerne dürfen Sie auch die Decken benutzen, die wir für sie bereithalten.  
Vielen Dank für ihr Verständnis!

### Pfarramt

Sie erreichen uns telefonisch unter der Nummer 07644-286 am Dienstag und Freitag von 9.00 - 12.00 Uhr.  
Wir sind auch per Email erreichbar: malterdingen@kbz.ekiba



## KATHOLISCHE PFARRGEMEINDE ST. ANDREAS

**Pfarrei St. Andreas Hecklingen-Malterdingen**

Tel.: 07644 344

Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Homepage: www.kath-kenzingen.de

### Gottesdienste der Kirchengemeinde Kenzingen

**Do., 20.10.22**

**12.20 Uhr - Hecklingen - Schülergottesdienst**

**19.00 Uhr – Bo. - Hl. Messe**

im Ged. an die verst. Mitglieder des Frauenbunds Bombach

**Fr., 21.10.22**

**19.00 Uhr - Hecklingen – Hl. Messe**

im Ged. an Leo u. Emma Burkhart, Sohn u. Frau /  
Walfried Hirschbolz, Josef u. Anna Hirschbolz,  
Andreas u. Anna Kopp u. Angeh.

**Sa., 22.10.22 – MISSIO-Kollekte**

**19.00 Uhr – Nordw. – Hl. Messe**

im Ged. an (1. Opfer) Gottfried Götz / (1. Opfer) Erhard Josef Frank /  
Lothar Frank / Kurt Scharbach / Theresia u. Alfred Götz,  
Eltern u. Geschwister

**So., 23.10.22 – Sonntag der Weltmission – MISSIO-Kollekte**

**08.30 Uhr - Hecklingen – Hl. Messe**

im Ged. an (2. Opfer) Hildegard Koffler / (Jahrtag) Arthur Koffler

**11.30 Uhr - Hecklingen – Taufe** von Lenia Sofie Gessert u.

Lina Leonhardt

**10.00 Uhr – Bo. – Hl. Messe für die Pfarrgemeinden**

**19.00 Uhr - Malterdingen – Ökum. Friedensgebet** in der ev. Kirche

**Di., 25.10.22**

**10.30 Uhr – Kenz. – Hl. Messe** im Kreis-Sen.-Zentrum St. Max. Kolbe  
für die Bewohner\*innen

**12.20 Uhr – Nordw. – Schülergottesdienst**

**Mi., 26.10.22**

**07.50 Uhr – Kenz. – Schülergottesdienst**

**19.00 Uhr – Nordw. – Hl. Messe**

**Do., 27.10.22**

**19.00 Uhr – Bo. – Hl. Messe**

im Ged. an (3. Opfer) Hans Schmidt u. verst. Angeh.

**Fr., 28.10.22**

**19.00 Uhr - Hecklingen – Hl. Messe**

im Ged. an Ida Seng u. Angeh. / (gest.) Albert Hodapp  
u. Ehefrau Anna

### Missio – „Ich will Euch Zukunft und Hoffnung geben.“

Am **22. u. 23.10.22** bittet Missio Sie um Ihre großzügige Spende.

Nach dem Gottesdienst in Kenzingen am **Sonntag, 30.10.22**

werden wertige und schöne Geschenkartikel wie Kerzen,

Bücher, Spiele usw. zum Kauf angeboten.

Sie unterstützen damit die Arbeit von kleinen Kooperativen und von Missio.

Herzlichen Dank!

### Ökumenisches Friedensgebet:

Das Gebet um Frieden geht weiter:

23.10.22 ev. Kirchengemeinde in Malterdingen

**Achtung: Ab der Winterzeit um 18.00 Uhr!**

06.11.22 kath. Kirchengemeinde in Hecklingen

20.11.22 kath. Kirchengemeinde in Kenzingen

Bitte nutzen Sie die Gelegenheit, in Gemeinschaft um für den Frieden zu beten!

„Wende das Böse, tue das Gute,

suche den Frieden und jage ihm nach!“

**LIEBENZELLER GEMEINSCHAFT**  
GEMEINSAM GLAUBEN LEBEN**Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:****Donnerstag, 20. Oktober 2022**  
19.30 Uhr Bibelstunde**Freitag, 21. Oktober 2022**  
18.30 Uhr Teeniekreis für Jugendliche von 13 – 16 Jahren**Sonntag, 23. Oktober 2022**  
10.30 Uhr Gottesdienst in Emmendingen**Mittwoch, 26. Oktober 2022**  
19.00 Uhr EC-Jugendkreis ab 16 Jahren  
Kontakt: Markus Ruf, Handy-Nr. 0176 47173601**Folgende weiteren Online-Angebote empfehlen wir:**

- Liebenzeller Gemeinschaftsverband: [www.emmendingen.lgv.org](http://www.emmendingen.lgv.org)
- Liebenzeller Mission: [www.liebenzell.org](http://www.liebenzell.org)
- Online-Angebote für Kinder und Jugendliche [www.swdec.de](http://www.swdec.de)

**Kontakt: Gustav Kulisch, Telefon: 07644/6278****UNSERE VEREINE**  
BERICHTEN**SPORTVEREIN**  
MALTERDINGEN**Fußball****Samstag, 22.10. Jugendspieltag beim SV Malterdingen.**E2 - SV Ottoschwanden 2, 11:00 Uhr  
E1 - SV Ottoschwanden, 12:15 Uhr  
D2 - SV Kenzingen 2, 13:30 Uhr  
D1 - SC March, 15:00 Uhr  
C - SG Heuweiler, 16:30 Uhr**Unsere Spieler würden sich über viele Zuschauer freuen.  
Neben Getränken gibt es frische Brezeln und Hot Dogs.****FC Sexau – SG Hecklingen/Malterdingen 3:0 (1:0)**

Unsere Erste musste beim formstarken FC Sexau antreten, welcher seit 7 Spielen ungeschlagen ist und die letzten 5 Partien kein Gegentor bekam. Die erste halbe Stunde war man absolut ebenbürtig und hielt gut mit. In Minute 37 erzielten dann Pascal Reger doch die Führung für das Heimteam. Mit diesem Spielstand ging es auch in die Pause.

Nach dem Wechsel versuchte die SG zwar mehr Zug zum Tor zu entwickeln, dies gelang aber nur bedingt, leider legte die Ketterer Elf in Person von Torjäger Frankus in der 56ten Minuten nach. Die Spöri Elf tat sich weiter schwer im Herausspielen von Torchancen, ließ selbst aber auch recht wenig zu. Erfolgreich war dann aber in Minute 81 erneut Sexau. In der Schlussminute gelang dann nur noch Ergebniskorrektur in Form von Yanik Brucker, welcher für den Ersten Gegentreffer der Sexauer seit mehr als 500 Minuten sorgte. Unterm Strich musste man sich der höheren Effizienz des Gegners und der eigenen, an diesem Tag fehlenden Durchschlagskraft, beugen.

**SG Hecklingen/Malterdingen II – SV Bombach 2:3 (0:0)**

Die Zweite verlor am Ende etwas unglücklich das Derby gegen den Nachbarn. Hielt Routiniert Michael Joos im Tor bis zur Hälfte das 0:0 fest, drehte unser Team den frühen Rückstand nach der Hälfte durch 2 Tore von Maximilian Müller und Oliver Fuchs in eine Führung, Bombach machte aber weiter Dampf und drehte das Spiel in den letzten 10 Minuten doch noch zu seinen Gunsten.

**Die nächsten Spiele****Donnerstag, den 20.10.2022 Nachholspiel in Malterdingen 19.00 Uhr**

SG Hecklingen/Malterdingen III – SG Freiamt/Ottoschwanden III

Am kommenden Wochenende haben alle 3 Teams spielfrei und machen einen gemeinsamen Ausflug um die Köpfe frei zu bekommen für die kommenden Aufgaben

**Leichtathletik****Vereinsmeisterschaft 2022**

nach zwei Jahren Pandemiepause war es wieder soweit, wir konnten unsere Vereinsmeisterschaft austragen. Eingeladen waren von den Bambini bis zu unseren Aktiven, alle. Am Start waren dann 37 junge Athletinnen und Athleten. Ausgeschrieben waren ein 3 Kampf für unsere jüngerer und ein 4 Kampf für unsere älteren Sportler\_innen. Wer wollte, konnte zum Anschluß noch einen 800 m Lauf absolvieren. Im 3 Kampf musste ein Sprint, Weitsprung und Ballwurf absolviert werden. Beim 4 Kampf waren es neben dem Sprint, der Weitsprung, Ballwurf oder Kugelstoßen und der Hochsprung. Bei durchwachsenem Herbstwetter waren alle mit viel Motivation am Start und zeigten tolle Leistungen, die von vielen Zuschauern motivierend unterstützt und beklatscht wurden. Mit einer gemeinsamen Siegerehrung haben wir unsere Vereinsmeisterschaft beendet.

Wir, das Orgateam, möchten uns ganz herzlich bei den sehr engagierten Eltern bedanken! Lange nicht mehr haben wir so viel Unterstützung erfahren. Wir konnten, dank der vielen Kuchenspenden, ein einmaliges Kuchenbuffet präsentieren und dank der vielen Helfer an den Stationen, einen sehr zügigen Ablauf erleben.

In diesem Jahr wird der Jahresabschluß nochmals in den Trainingsgruppen organisiert. Im nächsten Jahr soll dann wieder ein gemeinsamer Jahresabschlussabend gefeiert werden. Diesen wollen wir im Anschluß an unsere Vereinsmeisterschaft (14.10.2023) gestalten. Derzeit sind wir in der Diskussion über die Gestaltung und natürlich offen für Ideen.

**SONSTIGE**  
MITTEILUNGEN**Zahnkorrekturen digital planen**

Zahnstellungen zu regulieren gehört zu den zentralen Aufgaben in der Zahntechnik und Kieferorthopädie. Komplexe Korrekturen digital zu planen und ein passendes Schienensystem zu modellieren ist das Thema des zweitägigen Spezialseminars „Hand und Maschine“, das die Gewerbe Akademie der Handwerkskammer Freiburg am 27. und 28. Januar 2023 anbietet. Dort wird vorgestellt, in welchen Bereichen der Kieferorthopädie die Software OnyxCeph Orthodontic eingesetzt werden kann. Außerdem geht es um das anatomische Zusammenspiel von Kiefer und Körper aus osteopathischer Sicht. Teilnehmer können Fälle aus ihrer Praxis mitbringen. Auskünfte gibt die Gewerbe Akademie unter Tel. 0761/15250-26. Infos und Anmeldung auch im Netz: [www.gewerbeakademie.de/weiterbildung](http://www.gewerbeakademie.de/weiterbildung)

**Frau und Beruf**

**1. „Frauen in Balance – Familie und Beruf gut unter einen Hut bringen“ – Seminar im Rahmen des Frauenforums 22. Oktober / 19. November 2022, VHS im Schwarzen Kloster, Freiburg**

Berufstätige Frauen stehen täglich vor vielfältigen und komplexen Herausforderungen in Familie und Beruf. Der Wunsch, allem und allen gerecht zu werden, gleicht einem Drahtseilakt. Wie gelingt es, in dieser Situation die Balance zu behalten? In diesem Seminar entwerfen Sie Ihren eigenen Weg zu Ihrer persönlichen Balance. Sie lernen Ihre inneren Antreiber und hinderlichen Glaubenssätze kennen und entwickeln eine selbstfürsorglichere Haltung, um den täglichen He-

rausforderungen mit Gelassenheit zu begegnen. Sie erarbeiten eine Strategie, wie Sie zukünftig gelassener und entspannter den Herausforderungen des Alltags begegnen können, in innerer Balance und bevor Sie „aus-brennen“. Das Seminar ist praxisorientiert. Neben Impulsen und praktischen Tools gibt es auch Raum für Erfahrungsaustausch. In Zusammenarbeit mit der VHS Freiburg.

Referentin: Sabine Keller, Coach, Psychologische Beraterin, freiberufliche Trainerin Erwachsenenbildung

Teilnahmegebühr: 96 €

Anmeldung: bei der VHS Freiburg e.V., , Tel. 0761 3689510, [www.vhs-freiburg.de](http://www.vhs-freiburg.de), [info@vhs-freiburg.de](mailto:info@vhs-freiburg.de), Kursnummer 500110

## Agentur für Arbeit

### Aus der Vortragsreihe „Von der Uni in den Beruf“ Wege in den verdeckten Arbeitsmarkt

Life/Work Planning (LWP) – am Donnerstag, 3. November, informiert Marc Buddensieg über „Wege in den verdeckten Arbeitsmarkt“. Die Veranstaltung beginnt um 18:15 Uhr im Kollegiengebäude 1, Hörsaal 1016, Albert-Ludwigs-Universität Freiburg, Platz der Universität 3, in Freiburg und dauert etwa 90 Minuten. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich.

LWP ist ein effektives Verfahren, das Menschen bei der Suche nach Arbeit hilft: „Was kann ich, was will ich beruflich wirklich machen und wie komme ich genau dorthin?“ LWP richtet sich an diejenigen, die ihre berufliche Zukunft systematisch planen und intensiv angehen wollen. Die Methode ist so einfach wie erfolgreich: die eigenen Fähigkeiten und Interessen entdecken, passende Perspektiven erarbeiten und umsetzen. Bei der Stellensuche eröffnet die Methode neue Wege. Viele Arbeitssuchende bewerben sich vor allem auf öffentlich ausgeschriebene Stellen. Was grundsätzlich vernünftig klingt, bietet jedoch nicht immer die größten Chancen – viele Stellen werden nämlich ohne offizielle Ausschreibung in der Zeitung oder im Internet neu besetzt. LWP zeigt den Zugang zu diesem eher verdeckten Arbeitsmarkt und liefert eine Methode, sich diesen systematisch zu erschließen.

Marc Buddensieg ist Personalentwickler und ausgebildeter LWP-Trainer am LWP Institut Hannover. Sein Vortrag ist Teil der Vortragsreihe „Von der Uni in den Beruf“, die in Kooperation von Hochschulteam, Agentur für Arbeit Freiburg, und Service Center Studium, Albert-Ludwigs-Universität, für Studierende und Hochschulabsolventen organisiert wird.

„Projekt ICH“

Fachkraft werden!

Am Donnerstag, 3. November, informieren die Berufsberaterinnen und Berufsberater der Agentur für Arbeit Erwachsene über Chancen und Möglichkeiten des Erwerbs eines am Arbeitsmarkt verwertbaren Berufsabschlusses und über finanzielle Fördermöglichkeiten auf den zahlreichen Wegen dahin. Die Veranstaltung beginnt um 17:00 Uhr, dauert rund 90 Minuten und findet im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, statt. Das Angebot richtet sich an Beschäftigte sowie Berufsrückkehrerinnen und Berufsrückkehrer, die über keinen Berufsschluss verfügen oder deren Abschluss so weit zurückliegt, dass er beruflich nicht mehr verwertet werden kann. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos, Anmeldung unter <https://eveeno.com/Fachkraft-werden> erforderlich. Weitere Kontaktmöglichkeiten: Telefon 0721 823-2555; E-Mail [Obernhein.BBiE@arbeitsagentur.de](mailto:Obernhein.BBiE@arbeitsagentur.de).

## Angebote der VHS Nördlicher Breisgau:

**Faktor zehn - 90% weniger Stromverbrauch im Haushalt (11373)**  
Kenzingen, Grundschule Kenzingen, Do., 20.10.22, 19-21:15 Uhr

**Steuerliche Gewinnermittlung für Kleinunternehmer\*innen: Einnahme-Überschuss-Rechnung nach §4 III EStG (58100)**  
Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, EDV-Raum 008/UG, 2x freitags, 17-21 Uhr, Beginn: 21.10.22

**Mit Improvisationstheater zu mehr Schlagfertigkeit - ein Tagesworkshop (25830)**  
Emmendingen, VHS-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Saal (im Innenhof), So., 23.10.22, 10-15 Uhr

### Sicher daheim: Die Polizei informiert (116110)

Emmendingen, Musikschule oder online mit Zoom, Di., 25.10.22, 19:30-21 Uhr

### Überblick über das Thema „Erben und Vererben“ (150110)

Emmendingen, Musikschule, Am Gaswerk 5, Raum 204/MS oder online mit Zoom, Mi., 26.10.22, 19-21:15 Uhr

### Einstieg in die Porträtfotografie „on location“ (54100)

Emmendingen, VHS-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Raum 3, Sa., 29.10.22, 13-16 Uhr

### PC-Grundlagen für Senior\*innen für Fortgeschrittene (50151)

Herbolzheim, Gesundheitszentrum, Bismarkstr. 19, Seminarraum, 2. OG, 3x montags, 18-20:15 Uhr, Beginn: 07.11.22

### Spanisch (A1): Anfänger\*innen mit geringen Vorkenntnissen (46160)

Emmendingen, VHS-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Raum 1 (im Innenhof), 12x montags, 18:15-19:45 Uhr, Beginn: 07.11.22

### Babymassage für Babys ab 2 Monate (30652)

Herbolzheim, Kita am Fliederweg, Fliederweg 20, Mehrzweckraum - 1. OG, 5x dienstags, 9:30-10:30 Uhr, Beginn: 08.11.22

### Einführung in die Pressearbeit (552000)

Online-Seminar, Di. 08.11.22, 17-20 Uhr

### Brotgeschichte(n) (37013)

Herbolzheim, Torhaus, Hauptstr. 60, Vortragsraum, Mi., 09.11.22, 19-20:30 Uhr

### Der Traum vom eigenen Buch: Ihre Idee - Ihr Buch - Ihr Erfolg - Kompaktkurs am Wochenende (22200)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 205/VHS-OG, Sa., 12.11.22, 9-14 Uhr

Anmeldung mit Angabe der jeweiligen Kursnummer bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, E-Mail: [info@vhs-em.de](mailto:info@vhs-em.de), Internet [www.vhs-em.de](http://www.vhs-em.de).



SPINNE IM NETZ

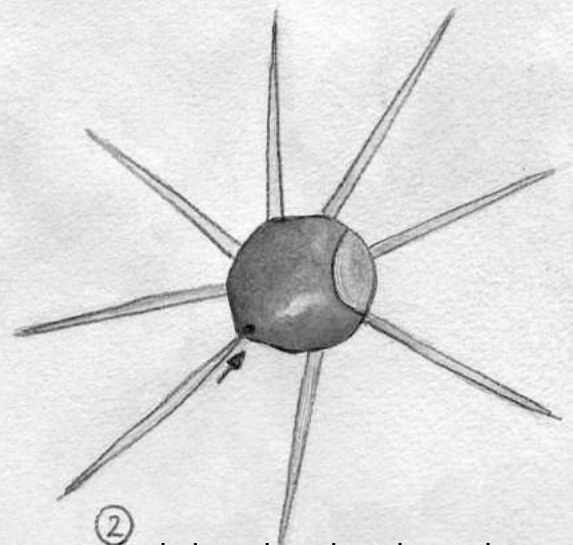
Das brauchst du:

- eine Kastanie
- einen Handbohrer
- acht Zahnstocher
- Wolle
- zwei Wackelaugen
- Klebstoff
- Holzperlen

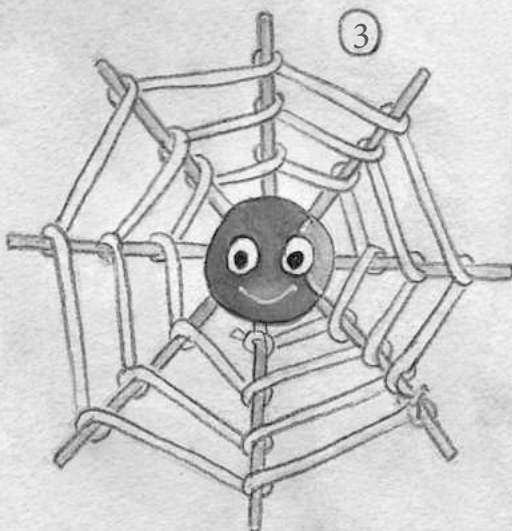


So geht es:

Bohr vorsichtig acht Löcher rings in die Kastanie.

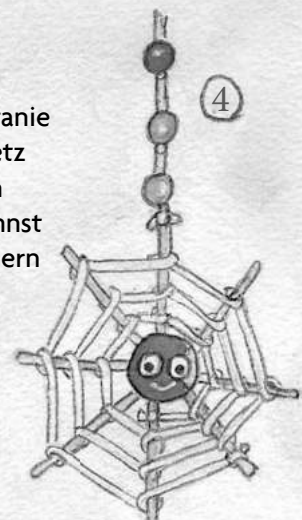


Steck dann die acht Zahnstocher hinein. Wenn sie nicht halten, kannst du sie festkleben. Schneide mit einer Schere die Spitzen der Zahnstocher ab.



Nimm ein langes Stück Wolle und knote es unten an einen der Zahnstocher. Web nun die Wolle von innen nach außen im Kreis, indem du sie jedes Mal um einen Zahnstocher wickelst, bevor du sie zum nächsten führst. Wenn du ganz außen angekommen bist, knote die Wolle an einem Zahnstocher fest.

Jetzt musst du nur noch die Wackelaugen auf die Kastanie kleben. Um dein Spinnennetz aufzuhängen, binde einen Wollfaden daran fest. Du kannst ihn mit Holzperlen verschönern





# AKTIVA®

Immobilien im Breisgau GmbH

- seit 1982 -

Wir suchen für einen besonderen Kunden ein Einfamilienhaus in Malterdingen - ab ca. 140 m<sup>2</sup> Wohnfläche - Garten wäre toll.

Wir freuen uns über Ihre Nachricht.  
Ihre Denise und Stefan Discher

Hauptstraße 50a - 79364 Malterdingen  
0 76 44 - 928 70 28 - [www.aktiva-immobilien.de](http://www.aktiva-immobilien.de)

Ev. Kindergarten Sofie Roth,  
Lehgasse 20, 79364 Malterdingen



Der Ev. Kindergarten Sofie Roth in Malterdingen, sucht **Fachkräfte(m/w/d)** nach § 7 mit einem Stellenumfang von 50 %, 75 % und 65 % ab Januar 2023 oder später.

Ihr Ansprechpartner für genauere Informationen ist die Leiterin der Einrichtung:  
M. Bremer, E-Mail: [kiga.malterdingen@kbz.ekiba.de](mailto:kiga.malterdingen@kbz.ekiba.de)  
oder 0 76 44 / 15 00

WIR HABEN UNSERE OHREN ÜBERALL  
... und ein Näschen für den passenden Käufer.



AKTIVA®  
Immobilien im Breisgau GmbH

- seit 1982 -

Bewertung - Vermittlung - Verwaltung

Rufen Sie uns einfach an

Hauptstraße 50a - 79364 Malterdingen  
0 76 44 - 928 70 28 - [www.aktiva-immobilien.de](http://www.aktiva-immobilien.de)

**Haushaltsauflösungen-Entrümpelungen-Umzüge**  
**schnell - zuverlässig - günstig**

Wir machen Ihnen ein unverbindliches, kostenloses Angebot  
**Diversa Haushaltsauflösungen & Umzüge**  
**Ralf Hödle**

Tel. + Fax: 07643/936835 oder 0160/8055668  
[www.diversa-ralf-hoedle.de](http://www.diversa-ralf-hoedle.de)



**S' Blättle**  
**immer**  
**dabei!**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) • [www.myblättle.de](http://www.myblättle.de)



## PRIMO-RÄTSELSPASS



### SILBENRÄTSEL

Aus den Silben **ag - aus - band - bank - be - biech - chen - chen - de - di - du - ein - en - ent - ge - ge - ge - ge - gen - gen - ger - ghet - gres - gung - hin - in - is - kaufs - keit - ku - ku - ling - lo - mehl - mel - mus - na - nen - on - pi - pret - ra - ro - rung - sae - sam - schae - schnei - schrift - se - sel - setz - si - sig - sor - spa - spuer - stimm - tae - ter - ti - ti - to - trans - trieb - tuem - vor - wa - wech - wehr - wie - zahn** sind 21 Wörter zu bilden, deren vierte und neunte Buchstaben, beide von oben nach unten gelesen, ein Zitat von Kurt Tucholsky ergeben.

1. Widerstand

2. Ersatzleistung

3. italienische Nudelsorte

4. Maikäferlarve

5. Backutensil

6. Bild auf der Haut

7. Teil des Gebisses

8. süßes Gebäck

9. rege

10. Abfall der Schreinereien

11. Anarchie

12. Körperausdünstung

13. indische Volksreligion

14. Anweisung

15. Teil des Kehlkopfs

16. „sechster Sinn“

17. Angreifer

18. Traghilfe im Supermarkt

19. Fußballbegriff

20. Durcheinander

21. ein Sänger

als auf der Welt.“  
selbank, 20. Getuermel, 21. Interpret – „Es geht nirgends merkwardiger zu  
15. Stimmband, 16. Spuenase, 17. Aggressor, 18. Einkaufswagen, 19. Auswech-  
Saagemehl, 11. Gesetzlosigkeit, 12. Transpiration, 13. Hinduismus, 14. Vorschrift,  
blech, 6. Taetowierung, 7. Schneidezahn, 8. Rosinenkuchen, 9. betriebsam, 10.  
**Lösung:** 1. Gegenwehr, 2. Entschädigung, 3. Spaghetti, 4. Engertling, 5. Kuchen-

Und im **Haus des Herrn**, darf ich wohnen lange **Zeit**.

Danke allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zu Ausdruck brachten.

# Hannelore Mench

geb. Bürkin

\* 18. August 1941 † 29. September 2022

## Ganz besonders danken wir:

- Herrn Pfarrer Fehrenbach für die persönliche und die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
- Frau Anne Klimmek und Team für das Abschiedsgebet
- dem Team vom Praxiszentrum Malterdingen für die ärztliche Betreuung
- Frau Ursula Stöcklin für die immer verlässliche und liebevolle Unterstützung
- dem ambulanten Pflegedienst Gepard aus Malterdingen für die fürsorgliche Pflege
- dem Landfrauen-Chor Köndringen-Teningen für die musikalische Umrahmung und den Landfrauen aus Malterdingen für die Zuwendungen
- dem Bestattungsinstitut Dorothea Müble für die liebevolle Unterstützung und Begleitung
- allen Verwandten, Freunden, Nachbarn, Schulkameraden, ehemaligen Arbeitskolleginnen, der Betreuungsgruppe Windrose und Bekannten, die gemeinsam mit uns von ihr Abschied genommen haben

Malterdingen, im Oktober 2022

**Sabine Mench  
und Martina Hamrik mit Familien**

## Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi

Ma, De, Eng. sehr preiswert.  
(gewerblich) 015792463601



Martin Nowak • 79336 Herbolzheim  
01522-6422990 • info@properso.eu  
[www.properso.eu](http://www.properso.eu)

## 24 h Pflege / Betreuung

liebevoll, zuverlässig und preiswert

**PROPERSO**

Vermittlung von Pflegekräften in Südbaden

**S' Blättle  
immer  
dabei!**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) • [www.myblaettle.de](http://www.myblaettle.de)

## Immobilienverkauf?



Gerne unterstütze ich Sie.  
Tel: **0171 - 738 57 58**

(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)

[baum-immobilien.de](http://baum-immobilien.de)

[s.butkus@baum-immobilien.de](mailto:s.butkus@baum-immobilien.de)

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

## Badrenovierung mit bodenebener Dusche - mehr Komfort im Bad

Emmendingen: „Da unser Bad schon etwas in die Jahre gekommen war, waren wir auf der Suche nach einem Komplett-Badrenovierer. Wir wollten uns aber sicher sein, einen zuverlässigen Partner mit hoher Qualität an der Seite zu haben. Unsere Nachbarn haben uns dann die Firma Schüber Bad empfohlen.“ erzählt Herr Bohn. „Meiner Frau war es wichtig, dass die Dusche bodeneben ist.



Und mit der 3D-Computerplanung konnten wir uns das Bad auch vorher schon ansehen.“ Die Koordination aller Handwerker übernahm komplett die Firma Schüber Bad.

„So garantieren wir unseren Kunden eine stressfreie Renovierungsphase. Das ist unser Service.“ erklärt Frau Schüber. Wenn auch Sie über eine Badrenovierung nachdenken, dann informieren Sie sich gerne

unverbindlich beim Vortrag zum Thema „bodenebene Dusche“ am **Donnerstag, den 27.10.2022** bei der Firma Schüber Bad in Emmendingen, Am Elzdamm 36/1 in der RAUM-Galerie (bei Jysk/Fressnapf). **Der Vortrag beginnt um 18 Uhr.**

Hier haben Sie auch die Gelegenheit sich in der großen Bäderausstellung umzuschauen. Da die Plätze begrenzt sind, bitten wir um Anmeldung unter 07641/934780.

**SchüberBad**  
Bäder zum Verlieben



Thomas Willaredt, Lifta Berater seit über 21 Jahren

## Treppenlifte in Ihrer Region – mit über 40 Jahren Erfahrung

Unsere Lifta Experten sind für Sie da.

Jetzt kostenlosen  
Beratertermin vereinbaren

**☎ 0800 20 33 154**

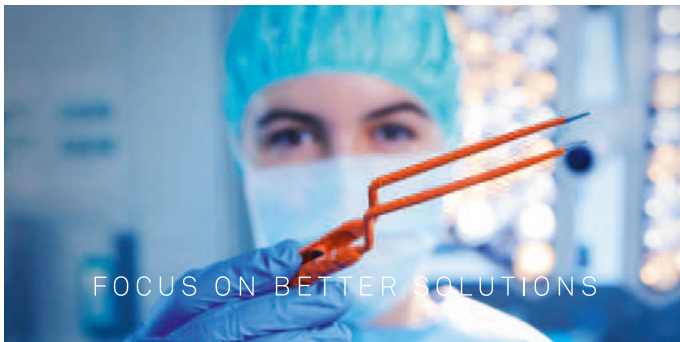


[www.lifta.de](http://www.lifta.de)

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.



Als innovatives, mittelständisches Unternehmen der Medizintechnik mit ca. 100 Mitarbeitern sind wir spezialisiert auf die Herstellung von Instrumenten für die Hochfrequenzchirurgie. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort Mitarbeiter (m/w/d) in Teilzeit oder Vollzeit für folgende Bereiche:



- Einrichter CNC-Fräsen (3 / 4 Achsen)
- Feinmechanische Endmontage
- Lager / innerbetriebliche Logistik
- Innerbetrieblicher Service

Wir bieten ein auf Langfristigkeit angelegtes, unbefristetes Beschäftigungsverhältnis und eine leistungsgerechte Vergütung. Es erwartet Sie eine interessante, abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem modernen, innovativen Arbeitsumfeld.

Wenn Sie es gewohnt sind, zuverlässig und engagiert Ihre Arbeit auszuführen, würden wir uns sehr freuen, Sie kennen lernen zu dürfen.



**Günter Bissinger**  
**Medizintechnik GmbH**  
Personalabteilung  
Hans Theisen Str.1  
D-79331 Teningen

T +49 7641-91433-0  
F +49 7641-91433-33  
E [info@bissinger.com](mailto:info@bissinger.com)

[www.bissinger.com](http://www.bissinger.com)

**SANTA ISABEL<sup>ev</sup>**

## Ehrenamtliche Vortragsreihe „Neue Perspektiven“



Dr. Margot Käbmann

**Dr. Margot Käbmann**  
„Nur Mut! Von der Kraft der  
Besonnenheit in Zeiten der Krise“

Donnerstag, 27.10.2022 | 19:30 Uhr | Einlass: 19:00 Uhr  
Hotel Colosseo, Raum „La Scala“

Anstatt eines Eintrittsgeldes freuen wir uns über eine Spende von 15 Euro für den Förderverein „Santa Isabel e.V. - Hilfe für Kinder und Familien“.

Anmeldungen unter [gaesteservice@europapark.de](mailto:gaesteservice@europapark.de)  
(Stichwort: Vortragsreihe) oder Tel.: 07822 77-6688.

Änderungen vorbehalten!

[santa-isabel-ev.de](http://santa-isabel-ev.de)

**EUROPA PARK<sup>®</sup>**  
europapark.de

Mack

SERVICE RUND UM DIE UHR

## BLÄTTERN SIE ONLINE

Alle Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter auch unter [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) abrufen und durchblättern.



**Ihre Immobilienexperten** in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung. **Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!**

**GARANT**  
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70  
[freiburg@garant-immo.de](mailto:freiburg@garant-immo.de)  
[www.garant-immo.de](http://www.garant-immo.de)

**REWE**  
DIETER SCHNEIDER

Im Breisgau zu Hause!



Aus deiner Region



**Schweinekotelett**  
natur, aus heimischer  
Schweineaufzucht,  
je 100 g

**0,89**

# Der Geschmack von Heimat!



Aus deiner Region



**Frisches Gulasch**  
gemischt  
handgeschnitten,  
zart und mager, aus  
heimischer Aufzucht,  
je 100 g

**1,39**



Aus deiner Region



**Linder's Glottertäl  
Bauernschinken®**  
geräuchert, aus  
eigener Produktion,  
je 100 g

**1,59**



Aus deiner Region



**Lyoner mit Kalbfleisch**  
aus eigener Produktion,  
je 100 g

**1,29**



**Grünländer  
Käsewürfel**  
Mild & Nussig  
je 120-g-Pckg.  
(1 kg = 11,58)  
oder Käsescheiben  
Mild & Nussig  
je 140-g-Pckg.  
(1 kg = 9,93)

**Knaller**  
**1,39**



Aus deiner Region

**Kay's Badische  
Bio-Eier**  
aus ökologischer  
Erzeugung,  
je 12-St.-Pckg.

**10 + 2 gratis**  
**Aktion**  
**5,49**

**Coca-Cola\*,  
Coca-Cola Zero\*,  
Fanta  
oder Sprite  
Mischkasten**  
versch. Sorten,  
\*koffeinhaltig,  
je 12 x 1-l-Fl.-Kasten  
(1 l = 0,79)  
zzgl. 3.30 Pfand



**Knaller**  
**9,49**

Nur in Emmendingen, Karl-Friedrich-Str. erhältlich



**Herr Vignolo**  
(Abteilungsleiter Fisch)



**Island Lumb Loins**  
besonders feines,  
aromatisches, helles  
Fleisch, ideal zum  
Dünsten, Braten oder  
Grillen,  
je 100 g

**Aktion**  
**3,29**



**Bitburger  
Pils**  
versch. Sorten,  
je 20 x 0,5-l-Fl.-  
Kasten (1 l = 1,05)  
zzgl. 3.10 Pfand

**Aktion**  
**10,49**

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006.

**Weisweiler Straße 2, 79341 Kenzingen**

Für dich geöffnet:  
Montag – Samstag von 7 bis 21 Uhr

Du findest uns auch auf

Besuche REWE  
Dieter Schneider  
auch im Internet unter:  
[www.rewe-dieter-schneider.de](http://www.rewe-dieter-schneider.de)

